



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60669-1:2000/A2:2008
01-december-2008

Gh_UUnU[cgdcX]b'g_Y]b'dcXcVbY'Z_gbY'YY_f] bY'bUdY'Uj Y!'%'XY.'Gd`cýbY
nU hYj Y'f197 * \$** - !%% - , # & &\$* Ł

Switches for household and similar fixed-electrical installations - Part 1: General requirements (IEC 60669-1:1998/A2:2006)

Schalter für Haushalt und ähnliche ortsfeste elektrische Installationen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 60669-1:1998/A2:2006)

Interrupteurs pour installations électriques fixes domestiques et analogues - Partie 1: Prescriptions générales (CEI 60669-1:1998/A2:2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/df18791c-4680-4d3f-93e-a34144cb7223/sist-en-60669-1-2000-a2-2008>

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 60669-1:1999/A2:2008**

ICS:

29.120.40 Stikala Switches

SIST EN 60669-1:2000/A2:2008 en,fr

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60669-1:2000/A2:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/df18791c-4680-4d3f-9f3e-a34144cb7223/sist-en-60669-1-2000-a2-2008)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/df18791c-4680-4d3f-9f3e-a34144cb7223/sist-en-60669-1-2000-a2-2008>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60669-1/A2

October 2008

ICS 29.120.40

English version

**Switches for household and similar fixed-electrical installations -
Part 1: General requirements**
(IEC 60669-1:1998/A2:2006, modified)

Interrupteurs pour installations électriques
fixes domestiques et analogues -
Partie 1: Prescriptions générales
(CEI 60669-1:1998/A2:2006, modifié)

Schalter für Haushalt und ähnliche
ortsfeste elektrische Installationen -
Teil 1: Allgemeine Anforderungen
(IEC 60669-1:1998/A2:2006, modifiziert)

This amendment A2 modifies the European Standard EN 60669-1:1999; it was approved by CENELEC on 2008-10-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/df18791c-4680-4d3f-93e-4b740722380a/iec-60669-1-2000-a2-2008>

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of amendment 2:2006 to the International Standard IEC 60669-1:1998, prepared by SC 23B, Plugs, socket-outlets and switches, of IEC TC 23, Electrical accessories, together with the common modifications prepared by the Technical Committee CENELEC TC 23BX, D.C. plugs and socket outlets and switches for household and similar fixed electrical installations, was submitted to the formal vote and was approved by CENELEC as amendment A2 to EN 60669-1:1999 on 2008-10-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented
at national level by publication of an identical
national standard or by endorsement (dop) 2009-10-01
- latest date by which the national standards conflicting
with the amendment have to be withdrawn (dow) 2013-10-01

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 60669-1:2000/A2:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/df18791c-4680-4d3f-9f3e-a34144cb7223/sist-en-60669-1-2000-a2-2008)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/df18791c-4680-4d3f-9f3e-a34144cb7223/sist-en-60669-1-2000-a2-2008>

Endorsement notice

The text of amendment 2:2006 to the International Standard IEC 60669-1:1998 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard with agreed common modifications as given below.

COMMON MODIFICATIONS

1 Scope

Replace the whole clause by:

1 Scope

This part of EN 60669 applies to manually operated general purpose switches, for a.c. only with a rated voltage not exceeding 440 V and a rated current not exceeding 63 A, intended for household and similar fixed electrical installations, either indoors or outdoors.

For switches provided with screwless terminals the rated current is limited to 16 A.

Switches covered by this standard are intended for the control in normal use of e.g.:

- a circuit for a tungsten filament lamp load, or
- a circuit for a fluorescent lamp load (including electronic ballast), or
- a circuit for a substantially resistive load with a power factor not less than 0,95, or
- a monophasic circuit for motor load with a rated current up to 10 A and a power factor not less than 0,6, or
- a circuit for extra low voltage (ELV) tungsten halogen lamp load with electronic convertor or magnetic transformer, or
- a combination of these.

NOTE 1 An extension of the scope to switches for rated voltages higher than 440 V is under consideration.

Unless otherwise specified in subsequent parts, this standard applies to switches intended to be used at 50 Hz.

NOTE 2 Switches according to Part 2-4 are intended for isolating purposes. All other switches according to EN 60669 series are intended for functional purposes only.

NOTE 3 An increase of the rated current of 10 A for motor load is under consideration.

NOTE 4 For the time being, switches with a rated current more than 10 A are considered as a 10 A current for motor load switch.

NOTE 5 Switches with a rated current up to and including 10 A are suitable for single-phase motor loads not exceeding the rated current of the switch and a power factor not less than 0,6.

The standard also applies to boxes for switches, with the exception of mounting boxes for flush type switches.

NOTE 6 General requirements for boxes for flush-type switches are given in EN 60670-1.

It also applies to switches such as:

- switches incorporating pilot lights;
- electromagnetic remote control switches (particular requirements are given in the relevant Part 2);
- switches incorporating a time-delay device (particular requirements are given in the relevant Part 2);
- combinations of switches and other functions (with the exception of switches combined with fuses);
- electronic switches (particular requirements are given in the relevant Part 2);
- switches having facilities for the outlet and retention of flexible cables (see Annex B);
- isolating switches (particular requirements are given in the relevant Part 2).

NOTE 7 The minimum length of the flexible cable used with these switches may be governed by National Wiring Rules.

Switches complying with this standard are suitable for use at ambient temperatures not normally exceeding 25 °C, but occasionally reaching 35 °C.

NOTE 8 Switches complying with this standard are suitable only for incorporation in equipment in such a way and in such a place that it is unlikely that the surrounding ambient temperature exceeds 35 °C.

In locations where special conditions prevail, such as in ships, vehicles and the like and in hazardous locations, for example where explosions are liable to occur, special constructions may be required.

3

Definitions

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/df18791c-4680-4d3f-93e-a34144cb7223/sist-en-60669-1-2000-a2-2008>

Replace the common modifications included in EN 60669-1:1999 + A1:2002 by Clause 3 of IEC 60669-1:1998 + A1:1999 + A2:2006 with the following modifications:

Replace 3.1.3, 3.1.5, 3.1.6, 3.1.7 by “void”.

3.21 **Add** the following note:

NOTE Any separable part added to an actuating member, in order to facilitate its operation, is dealt with as a separable cover.

Add the following definitions:

3.Z1

switch of normal gap construction

switch construction having a clearance between the contacts in the open position not less than 3 mm

3.Z2

switch of mini-gap construction

switch construction having a clearance between the contacts which is less than 3 mm but is at least 1,2 mm

3.Z3**switch of micro-gap construction**

switch construction having a clearance between the contacts in the open position less than 1,2 mm

3.Z4**switch without gap construction**

switch having a semiconductor switching device which has no contact gap

3.Z5**surface-type switch**

switch, which when mounted, projects wholly above the surface on which it is mounted

3.Z6**flush-type switch**

switch mainly intended to be mounted in a flush-type box

3.Z7**semi flush-type switch**

switch mainly intended to be mounted in a semi flush-type box

3.Z8**panel-type switch**

switch mainly intended for mounting to a panel having an aperture through which the intended accessible surface of the switch protrudes

3.Z9**architrave-type switch**

switch having a cover plate of such proportions that it may be accommodated within an architrave

3.Z10**live part**

[IEV 826-03-01] conductor or conductive part intended to be energised in normal use, including a neutral conductor but, by convention not a PEN conductor

NOTE A protective conductor (PE) is not a live part.

3.Z11**type test**

test of one or more switches made to a certain design to show that the design meets certain specifications

3.Z12**routine test**

test to which each individual switch is subjected during and/or after manufacture to ascertain whether it complies with certain criteria

7**Classification**

Delete the first three paragraphs.

8 Marking

8.3 **Replace** the common modifications included in EN 60669-1:1999 by:

8.3 The marking shall be clearly visible with normal or corrected vision, without additional magnification, marked either on the front of the switch or on the inner part of its associated enclosure, or on the main part of the switch so that it is easily legible during installation. These markings shall be placed on parts which cannot be removed without the use of a tool.

NOTE See Annex ZB for special national conditions.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60669-1:2000/A2:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/df18791c-4680-4d3f-93e-a34144cb7223/sist-en-60669-1-2000-a2-2008)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/df18791c-4680-4d3f-93e-a34144cb7223/sist-en-60669-1-2000-a2-2008>

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC**

60669-1

1998

AMENDEMENT 2
AMENDMENT 2
2006-10

Amendement 2

**Interrupteurs pour installations électriques
fixes domestiques et analogues –**

Partie 1:
Prescriptions générales
(standards.iteh.ai)

Amendment 2
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/df18791c-4680-4d3f-9f3e-34144cb7223/sist-en-60669-1-2000-a2-2008>

**Switches for household and similar
fixed-electrical installations –**

Part 1:
General requirements

© IEC 2006 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

F

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*